

V Bruseli 27. novembra 2020
(OR. en)

10244/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0183 (NLE)**

**AELE 33
CH 17
UD 131**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce
----------	--

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) .../...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať
v spoločnom výbore zriadenom Dohodou
medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou,
pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode
týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“
a metód administratívnej spolupráce**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý
pododsek, v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou (ďalej len „dohoda“) uzavrela Únia nariadením Rady (EHS) č. 2840/72¹ a dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1973.
- (2) Dohoda zahŕňa protokol 3, ktorý sa týka vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce (ďalej len „protokol 3“). Podľa článku 3 protokolu 3 môže spoločný výbor zriadený článkom 29 dohody (ďalej len „spoločný výbor“) rozhodnúť o zmene ustanovení protokolu 3.
- (3) Spoločný výbor prijme na svojom nadchádzajúcom zasadnutí pred koncom roka 2023 rozhodnutie, ktorým sa mení dohoda nahradením protokolu 3 (ďalej len „rozhodnutie“).
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore, keďže rozhodnutie bude mať pre Úniu právne záväzné účinky.

¹ Nariadenie Rady (EHS) č. 2840/72 z 19. decembra 1972 o uzatvorení Dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou a prijatí opatrení na jej vykonanie a uzatvorení dodatkovkej dohody o platnosti Dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972 pre Lichtenštajnské kniežatstvo (Ú. v. ES L 300, 31.12.1972, s. 188).

- (5) Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „dohovor“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2013/94/EÚ¹ a dohovor nadobudol platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012. Dohovor obsahuje ustanovenia o pôvode tovaru, s ktorým sa obchoduje podľa príslušných bilaterálnych dohôd o voľnom obchode uzavretých medzi zmluvnými stranami dohovoru, pričom uvedené ustanovenia sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté zásady stanovené v uvedených bilaterálnych dohodách.
- (6) V článku 6 dohovoru sa stanovuje, že každá zmluvná strana má prijať primerané opatrenia na zabezpečenie účinného uplatňovania dohovoru. Na tento účel rozhodnutie zavedie dynamický odkaz na dohovor v protokole 3 tak, aby vždy odkazoval na najnovšiu platnú verziu dohovoru.
- (7) Rokovania o zmene dohovoru viedli k vzniku nového súboru modernizovaných a flexibilnejších pravidiel pôvodu, ktorý sa má začleniť do dohovoru. Do uzavretia zmeny dohovoru a nadobudnutia jej platnosti sa Únia a Švajčiarsko dohodli, že budú, akonáhle to bude možné, uplatňovať alternatívny súbor pravidiel pôvodu založený na pravidlách v zmenenom dohovore, ktoré môžu bilaterálne slúžiť ako alternatívne pravidlá pôvodu k pravidlám stanoveným v dohovore (ďalej len „prechodné pravidlá“). Na tento účel, rozhodnutie stanoví aj prechodné pravidlá.

¹ Rozhodnutie Rady 2013/94/EÚ z 26. marca 2012 o uzavretí regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 3).

- (8) V zóne kumulácie vytvorenej štátmi EZVO, Faerskými ostrovmi, Úniou, Tureckou republikou, účastníkmi procesu stabilizácie a pridruženia, Moldavskou republikou, Gruzínskom a Ukrajinou by sa mala zachovať možnosť používať sprievodné osvedčenia EUR.1 alebo vyhlásenia o pôvode tovaru namiesto sprievodných osvedčení EUR-MED alebo vyhlásení o pôvode EUR-MED ako výnimka z ustanovení dohovoru uplatniteľných na diagonálnu kumuláciu medzi týmito účastníkmi.
- (9) Pozícia Únie v spoločnom výbore by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode, je založená na návrhu rozhodnutia spoločného výboru¹.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia a platí do 31. decembra 2023.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Pozrite dokument ST 10245/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.